31976R0102

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 102/76 НА СЪВЕТА
от 19 януари 1976 година
относно митническо третиране на някои рибни продукти с произход от Норвегия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално членове 43 и 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент [1],

като има предвид че чрез размяна на писма между Европейската икономическа общност и Норвегия, Общността се задължи автономно да намали митата, начислявани върху някои рибни продукти, попадащи в позиции ex 03.01, ex 16.04 и ex 16.05 от Общата митническа тарифа, с произход от Норвегия, при условие че Норвегия спази установените условия на обща конкуренция в рибния сектор;

като има предвид че тази размяна на писма предвижда някои правила за произход; като има предвид, че ако тези правила се прилагат, трябва да бъдат определени условия за уреждане на транспортирането на продукти с произход и мерки за административно сътрудничество; като има предвид че фактът, че въпросните продукти са продукти с произход, трябва да бъде потвърден със сертификат за движение, издаден от норвежките митнически органи, когато съответните продукти се изнасят,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Митническите ставки, начислявани върху вноса в Общността, така както първоначално са били формулирани за продукти с произход от Норвегия и попадащи в позиции с номера ex 03.01, ex 16.04 и ex 16.05 от Общата митническа тарифа, изброени в таблица I, приложена към настоящия регламент, да бъдат намалени до ниво на ставките, както е показано за всяка от тях.

2. Митническите ставки, начислявани върху вноса в Дания и Обединеното кралство на продукти с произход от Норвегия и попадащи в позиции с номера ex 03.01, ex 16.04 и ex 16.05 от Общата митническа тарифа, изброени в таблица II, приложена към настоящия регламент, да бъдат фиксирани на нивата, показани за всяка от тях.

3. Митническите ставки, начислявани върху вноса в Ирландия на продукти с произход от Норвегия и попадащи в позиции с номера ex 03.01, ex 16.04 и ex 16.05 от Общата митническа тарифа, изброени в таблица III, приложена към настоящия регламент, да бъдат намалени до или фиксирани на нивата, показани за всяка от тях.

4. Намаленията, упоменати в параграфи 1, 2 и 3, ще влязат в сила само при условие че Норвегия се съобрази с настоящи или бъдещи референтни цени в Общността.

Член 2

Концепцията за продукти с произход е дефинирана, а начините за административно сътрудничество са формулирани в приложението към настоящия регламент.

Член 3

Консервирани шпроти, трицона или цаца (*Sprattus sprattus*) не могат по никакъв начин да бъдат държани на склад, излагани за продажба, разпространявани или продавани в Общността под друго наименование освен като консервирани шпроти, трицона или цаца, и по-специално те не трябва да носят наименования от рода на норвежки сардини, аншоа или херинга.

[1] ОВ C 7, 12.1.1976 г., стр. 70.

Член 4

1. Регламент (ЕИО) № 3609/73 на Съвета от 27 декември 1973 г. относно митническото третиране на някои продукти с произход от Норвегия [1], изменен с Регламент (ЕИО) № 1460/74 [2], се отменя.

2. Позоваванията на регламента, отменен по силата на параграф 1, да се считат за позоваванията към настоящия регламент.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на 1 февруари 1976 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 януари 1976 година.

За Съвета

Председател

J. HAMILIUS

---

(1) ОВ L 365, 31.12.1973 г., стр. 171.
(2) ОВ L 156, 13.6.1974 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

I. За целите на прилагане на тарифните намаления, упоменати в член 1, следните продукти, при условие че бъдат транспортирани директно в Общността, се считат за продукти с произход от Норвегия:

а) продукти, получени от риболов в Норвегия;

б) продукти, извлечени от морето от норвежки плавателни съдове;

в) продукти, получени на борда на норвежки кораби фабрики, изключително от продукти, упоменати в буква б);

г) стоки, произведени в Норвегия от продукти, уточнени в букви а), б) и в).

Изразът „в Норвегия“ се отнася също до териториалните води на Норвегия. Плавателни съдове, плаващи в открито море, включително кораби фабрики, на които уловът се обработва или преработва, се считат за част от норвежката територия, в случай че това удовлетворява условията, изложени по-долу по отношение на плавателни съдове.

Изразът „норвежки плавателни съдове“ се отнася само до плавателни съдове:

— които са регистрирани в Норвегия;

— които плават под норвежки флаг;

— които са поне 50 % притежание на граждани на държавите-членки на Общността или на Норвегия, или на фирма със седалище в някоя от тези държави, чийто управител или управители, председател на управителния съвет или на надзорния съвет, както и мнозинството от членовете на такива съвети са граждани на държавите-членки на Общността или на Норвегия, и при които, също така, в случай на съдружие или дружества с ограничена отговорност, поне половината капитал принадлежи на тези държави или на обществени органи или граждани на същите;

— при които капитанът и целият офицерски състав са граждани на държавите-членки на Общността или на Норвегия;

— при които най-малко 75 % от екипажа са граждани на държавите-членки на Общността или на Норвегия.

II. Счита се, че продуктите се превозват директно от Норвегия до Общността, когато не пресичат други територии освен тези на Норвегия и Общността. Същите продукти, когато съставляват една-единствена пратка, която не е разделяна, може да бъдат транспортирани през други територии освен тези на Норвегия или Общността и може, когато е подходящо, да бъдат претоварвани или временно складирани на такива територии, при условие че пресичането на тези територии се е наложило по географски причини, стоките са били под надзора на митническите органи в страната на транзит или складиране, че не са били пускани в търговската мрежа на такива страни, употребявани по домовете там, или не са претърпявали други операции освен разтоварване, претоварване или някаква друга операция, предназначена да ги запази в добро състояние.

III. Продуктите с произход, по смисъла на настоящото приложение, се ползват при внос в Общността от разпоредбите на член 1 при представяне на сертификат за движение EUR.1, издаден от норвежките митнически органи според спогодбата между ЕИО и Норвегия, при писмено заявление от страна на износителя, подадена на необходимия за целта формуляр.

IV. Ще се прилагат разпоредбите на Протокол 3, приложен към Регламент (ЕИО) № 1691/73 на Съвета от 25 юни 1973 г. относно издаването на сертификати, ограничението за представяне на такива сертификати пред митническите органи на държавата-вносителка и взаимопомощта между Норвегия и държавите-членки за целите на проверка на автентичността и точността на сертификатите за движение.

ТАБЛИЦА I

Митнически ставки, начислявани върху продукти, внасяни в Общността така, както първоначално са били въведени

Код по Общата митническа тарифа (ОМТ)	Описание на стоките	Мита, начислявани от:				
		1.1.1974 г.	1.1.1975 г.	1.1.1976 г.	1.1.1977 г.	1.7.1977 г.
03.01	Риби, пресни (живи или умъртвени), охладени или замразени:					
	B. Морски риби:					
	II. Филета:					
	b) Замразени от:					
	1. Треска от вида *Gadus morrhua* или *Gadus callarias*	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	2. Трескови риби с черни петна по гърба (*Pollachius virens* или *Gadus virens*)	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	3. Треска от вида *Gadus aeglefinus*	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	4. Костури (*Sebastes marinus*)	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	6. Скумрия	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	7. Други	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
16.04	Приготвени или консервирани риби, включително хайвер и неговите заместители:					
	C. Херинга:					
	I. Филета, сурови, покрити с тесто или галета, замразени	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	G. Други:					
	I. Филета, сурови, покрити с тесто или галета	12 %	9 %	6 %	6 %	3 %
	ex II. Други:					
	— Шпроти (*Sprattus sprattus*), в херметизирани опаковки (*)	18 %	16 %	14 %	14 %	12 %
16.05	Раковидни и мекотели, приготвени или консервирани:					
	ex A. Раци:					
	— В херметизирани опаковки (*)	14 %	12 %	10 %	10 %	7,5 %
	ex B. Други:					
	— Скариди, с черупките, замразени, с изключение на скариди от рода „Crangon“	17,5 %	15 %	12,5 %	10 %	7,5 %

(*) Херметизирани опаковки означава опаковки, които да са споени или запечатани по такъв начин, че да няма достъп на въздух или микроби, и които да не могат да бъдат отворени, без видът им да бъде нарушен.

ТАБЛИЦА II

Митнически ставки, начислявани върху продукти, внасяни в Дания или Обединеното Кралство

Код по Общата митническа тарифа (ОМТ)	Описание на стоките	Мита, начислявани от:			
		1.1.1974 г.	1.1.1975 г.	1.1.1976 г.	1.7.1977 г.
03.01	Риби, пресни (живи или умъртвени), охладени или замразени:				
	B. Морски риби:				
	II. Филета:				
	b) Замразени от:				
	1. Треска от вида *Gadus morrhua* или *Gadus callarias*	Освободени	1,5 %	1,5 %	3 %
	2. Трескови риби с черни петна по гърба (*Pollachius virens* или *Gadus virens*)	Освободени	1,5 %	1,5 %	3 %
	3. Треска от вида *Gadus aeglefinus*	Освободени	1,5 %	1,5 %	3 %
	4. Костури (*Sebastes marinus*)	Освободени	1,5 %	1,5 %	3 %
	6. Скумрия	Освободени	1,5 %	1,5 %	3 %
	7. Други	Освободени	1,5 %	1,5 %	3 %
16.04	Приготвени или консервирани риби, включително хайвер и неговите заместители:				
	C. Херинга:				
	I. Филета, сурови, покрити с тесто или галета, замразени	Освободени	1,5 %	1,5 %	3 %
	G. Други:				
	I. Филета, сурови, покрити с тесто или галета	Освободени	1,5 %	1,5 %	3 %
	ex II. Други:				
	— Шпроти (*Sprattus sprattus*), в херметизирани опаковки (*)	3 %	6 %	9 %	12 %
16.05	Раковидни и мекотели, приготвени или консервирани:				
	ex A. Раци:				
	— В херметизирани опаковки (*)	Освободени	2,5 %	5 %	7,5 %
	ex B. Други:				
	— Скариди, с черупките, замразени, с изключение на скариди от рода „Crangon“	Освободени	2,5 %	5 %	7,5 %

(*) Херметизирани опаковки означава опаковки, които да са споени или запечатани по такъв начин, че да няма достъп на въздух или микроби, и които да не могат да бъдат отворени, без видът им да бъде нарушен.

ТАБЛИЦА III

Митнически ставки, начислявани върху продукти, внасяни в Ирландия

Код по Общата митническа тарифа (ОМТ)	Описание на стоките	Мита, начислявани от:			
		1.1.1974	1.1.1975	1.1.1976	1.7.1977
03.01	Риби, пресни (живи или умъртвени), охладени или замразени:				
	B. Морски риби:				
	II. Филета:				
	b) Замразени от:				
	1. Треска от вида *Gadus morrhua* или *Gadus callarias*	12 %	9 %	6 %	3 %
	2. Трескови риби с черни петна по гърба (*Pollachius virens* или *Gadus virens*)	12 %	9 %	6 %	3 %
	3. Треска от вида *Gadus aeglefinus*	12 %	9 %	6 %	3 %
	4. Костури (*Sebastes marinus*)	12 %	9 %	6 %	3 %
	6. Скумрия	12 %	9 %	6 %	3 %
	7. Други	12 %	9 %	6 %	3 %
16.04	Приготвени или консервирани риби, включително хайвер и неговите заместители:				
	C. Херинга:				
	I. Филета, сурови, покрити с тесто или галета, замразени	12 %	9 %	6 %	3 %
	G. Други:				
	I. Филета, сурови, покрити с тесто или галета	12 %	9 %	6 %	3 %
	ex II. Други:				
	— Шпроти (*Sprattus sprattus*), в херметизирани опаковки (*)	35 %	29 %	21 %	12 %
16.05	Раковидни и мекотели, приготвени или консервирани:				
	ex A. Раци:				
	— В херметизирани опаковки (*)	33,4 %	27 %	18 %	7,5 %
	ex B. Други:				
	— Скариди, с черупките, замразени, с изключение на скариди от рода „Crangon“	Освободени	2,5 %	5 %	7,5 %

(*) Херметизирани опаковки означава опаковки, които да са споени или запечатани по такъв начин, че да няма достъп на въздух или микроби, и които да не могат да бъдат отворени, без видът им да бъде нарушен.